



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 13 ta' Novembru 2020
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0314(NLE)

12927/20
ADD 1

AELE 75
EEE 45
N 40
ISL 31
FL 25
MI 467
ENER 411

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	12 ta' Novembru 2020
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 700 final - ANNEX I
Sugġett:	ANNESS tal-Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar emenda għall-Anness IV (L-Energija) tal-Ftehim ŻEE [32015R1222 – Linji gwida dwar il-ġestjoni tal-kongestjoni]

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2020) 700 final - ANNEX I.

Mehmuz: COM(2020) 700 final - ANNEX I



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 12.11.2020
COM(2020) 700 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta ghal Deċiżjoni tal-Kunsill

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat
Kongunt taż-ŻEE dwar emenda għall-Anness IV (L-Energija) tal-Ftehim ŻEE**

[32015R1222 – Linji gwida dwar il-ġestjoni tal-kongestjoni]

ANNESS

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE

Nru [...]

ta' [...]

li temenda l-Anness IV (L-Energija) tal-Ftehim ŻEE

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (il-“Ftehim ŻEE”), u b’mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1222 tal-24 ta’ Lulju 2015 li jistabbilixxi Linji Gwida dwar l-Allokazzjoni tal-Kapaċità u l-Ġestjoni tal-Kongestjoni¹ għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1222 ma japplikax għal sistemi ta’ trażmissjoni fuq gzejjer li mhumiex konnessi ma’ sistemi ta’ trażmissjoni oħra ta’ trażmissjoni permezz ta’ interkonnessjonijiet.
- (3) Billi s-sistema ta’ trażmissjoni tal-Iżlanda mhijiex konnessa ma’ sistema ta’ trażmissjoni oħra, jenhtieg li r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1222 ma japplikax għall-Iżlanda.
- (4) Minhabba d-daqs żgħir tiegħu u l-għadd limitat ta’ klijenti tal-elettriku l-Liechtenstein ma għandux network tat-trażmissjoni tal-elettriku tiegħu stess. Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1222 ma japplikax għal-Liechtenstein.
- (5) Ir-referenzi għall-Operaturi tas-Sistema ta’ Trażmissjoni (“TSOs”), għall-operaturi nominati tas-suq tal-elettriku (“NEMOs”), għall-awtoritajiet regolatorji u għall-partijiet ikkonċernati jenhtieg li jinftehm u li jinkludu t-TSO, in-NEMOs, l-awtoritajiet regolatorji u l-partijiet ikkonċernati li jirrapprezentaw lin-Norveġja.
- (6) Waqt l-iżvilupp konġunt tat-termini, tal-kundizzjonijiet u tal-metodoloġiji skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1222 huwa essenzjali li l-informazzjoni kollha meħtieġa tiġi sottomessa mingħajr dewmien. Jenhtieg li l-kooperazzjoni mill-qrib bejn it-TSOs u r-regolaturi tiżgura li l-informazzjoni sensittiva, bħal informazzjoni dettaljata dwar is-substazzjonijiet tal-elettriku, is-sit eżatt tat-trażmissjoni taht l-art, l-informazzjoni dwar is-sistemi ta’ kontroll u l-analizi dettaljata tal-vulnerabbiltajiet, li tista’ tintuża għas-sabotagg, tiġi protetta b’mod effettiv f’dan il-proċess tal-iżvilupp ta’ termini, kundizzjonijiet jew metodoloġiji. Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva ta’ dan ir-Regolament, jenhtieg li fil-kooperazzjoni man-Norveġja jiġi stabbilit l-istess livell ta’ kooperazzjoni rigward l-iskambju tal-informazzjoni u l-protezzjoni ta’ informazzjoni sensittiva.
- (7) L-input mill-partijiet ikkonċernati ewlenin kollha fl-iżvilupp ta’ termini, kundizzjonijiet u metodoloġiji reġjonali jew taż-ŻEE kollha, li jistgħu jsiru vinkolanti

¹ ĠU L 197, 25.7.2015, p. 24.

permezz ta' approvazzjoni regolatorja, huwa kruċjali għal qafas regolatorju transfruntier effettiv. Għalhekk, jenhtieg li t-TSO u l-partijiet ikkonċernati l-oħra jipparteċipaw fil-proċessi għall-iżvilupp ta' proposti għal termini, kundizzjonijiet u metodoloġiji kif stabbilit fid-diversi dispożizzjonijiet f'dan ir-Regolament. It-TSO u n-NEMOs Norveġiżi jenhtieg li b'mod partikolari jipparteċipaw fit-tehid tad-deċizzjonijiet tal-partijiet ikkonċernati b'mod simili għat-TSOs u n-NEMOs li jirrappreżentaw Stat Membru tal-UE.

- (8) F'dak li għandu x'jaqsam ma' proposti reġjonali jew għall-Unjoni kollha, fejn l-approvazzjoni tal-proposti mit-TSOs jew min-NEMOs tirrikjedi deċiżjoni minn aktar minn awtorità regolatorja waħda, jenhtieg li l-awtoritajiet regolatorji jikkonsultaw u jikkooperaw sabiex jilhqu ftehim qabel l-awtoritajiet regolatorji jadottaw deċiżjoni. Jenhtieg li l-awtorità regolatorja Norveġiża tkun involuta f'din il-kooperazzjoni.
 - (9) Billi dan ir-Regolament gie adottat fuq il-bażi tar-Regolament (KE) 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks għall-bdil bejn il-fruntieri fl-elettriku u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1228/2003², it-testi tal-adattament elaborati u adottati fil-qafas tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 93/2017 tal-5 ta' Mejju 2017³ għall-implimentazzjoni tar-Regolament 714/2009, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet fl-Artikolu 1(1) u (5), li jipprevedu adattamenti dwar ir-rwol tal-Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija fil-kuntest taż-ŻEE, huma rilevanti għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fiż-ŻEE, partikolarment għall-Artikolu 9(11) u (12).
 - (10) Għalhekk, l-Anness IV tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġi emendat kif xieraq,
- ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Dan li ġej jiddahhal wara l-punt 48 (ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2013) tal-Anness IV tal-Ftehim ŻEE:

“49. **32015 R 1222:** Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1222 tal-24 ta' Lulju 2015 li jistabbilixxi Linji Gwida dwar l-Allokazzjoni tal-Kapaċità u l-Ġestjoni tal-Kongestjoni (ĠU L 197, 25.7.2015, p. 24).

Id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom, għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

- (a) Ir-Regolament ma għandux japplika għall-Iżlanda u l-Liechtenstein.
- (b) Dan li ġej għandu jiżdied mal-Artikolu 13:

“Il-ftehimiet bejn it-TSOs u/jew ir-regolaturi jistgħu jiżguraw li l-informazzjoni kunfidenzjali jew sensittiva tkun protetta b'mod effettiv u jiggarrantixxu li l-informazzjoni kollha li hija meħtieġa għall-iżvilupp tat-termini, il-kundizzjonijiet u l-metodoloġiji komuni tiġi ppreżentata mingħajr dewmien.”
- (c) Fl-Artikolu 9:

² ĠU L 211, 14.8.2009, p. 15.

³ ĠU L 36, 7.2.2019, p. 44.

(i) Ir-referenzi għall-“popolazzjoni tal-Unjoni” fl-Artikolu 9(2)(b), għall-“popolazzjoni tar-reġjun ikkonċernat” fl-Artikolu 9(3)(b) u għall-“popolazzjoni tal-Istati Membri parteċipanti” fl-Artikolu 9(3), it-tieni subparagrafu, għandhom jinftehem li jinkludu l-popolazzjoni tan-Norveġja meta jitqies jekk intlaħaqx il-livell limitu tal-popolazzjoni rilevanti biex tinkiseb maġġoranza kwalifikata.

(ii) Ir-referenzi għar-“reġjuni magħmulin minn iktar minn hames Stati Membri” fl-Artikolu 9(3), l-ewwel subparagrafu, u għar-“reġjuni msawrin minn hames Stati Membri jew inqas” fl-Artikolu 9(3), it-tielet subparagrafu, għandhom jinqraw bħala “reġjuni magħmula minn aktar minn erba’ Stati Membri tal-Unjoni u n-Norveġja” jew bħala “reġjuni magħmula minn erba’ Stati Membri tal-Unjoni u n-Norveġja jew inqas”.

Artikolu 2

It-test tar-Regolament (UE) 2015/1222 bil-lingwa Izlandiża u b’dik Norveġiża, li se jiġi ppubblikat fis-Suppliment taż-ŻEE ta’ *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandu jkun awtentiku.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fi [...], jew fil-jum li jiġi wara l-aħħar notifika lill-Kumitat Kongunt taż-ŻEE skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE*, skont liema wiehed minnhom ikun l-aħħar.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta’ *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell, [...].

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

[...]

Is-Segretarji

Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

[...]

* Hemm indikati rekwiżiti kostituzzjonali.